P. Carlsberg 671, recto, fragment A + Pap. Berlin P. P 14470 b recto

hilla.halla-aho@helsinki.fi

1 [testamentum fec]ịt
2 [ ]caris`si´mus atque fideli[ssimus mihi heres esto]
3 [ceteri omnes exh]ẹṛedes sunto cerniṭ[oque hereditatem meam]
4 [in diebus C pro]x(imis) quibụs sciet poṭ[eritque testari quod ni ita]
5 [creuerit nequ]ẹ adierit exherẹṣ [es]t[o tum]
6 [mihi heres] esto ceteri omnes ẹx̣[heredes sunto cernitoque]
7 [hereditatem] ṃeam in diebus LX p̣[roximis]
8 [sepelir]ịque me uolo cura et pietạ[te]
9 [ ]uidebiturq[u]ẹ qui feci[t?]
10 [ ]ṭti me . ciuṃeụṃ ho . [ ]
11 [d(olus) ·]ṃ(alus) · ab e(sto) · f(amiliam) · p(ecuniam) · q(ue) ·[t f c e f]
12 [ ] . · i libr(ipende) C · Iulió Prisc[o
13 [ ]u .
14 [ ] p̣ · aeciṭ · . . . . d

[made a will] [ ] the dearest and most loyal [shall be my heir. All others] shall be disinherited. He shall accept [the inheritance within 100 days after] he shall know and be able [to testify (this). If he does not accept] nor enter [on the inheritance] he shall be disinherited. [Then shall be my heir], all other persons shall be disinherited. [He shall accept the inheritance] within the 60 days [following … to be buried] me I want with care and piety [ ] it will appear [ ] [May evil guile] be absent [from this will]. [On the making of this will] bought the household and chattels for one sestertius] C. Iulius Priscus being the scale-holder.